

Telefon: 311820 Fax: 314720 E-mail: post@sosialurin.fo

## Songkvinna fekk skelk

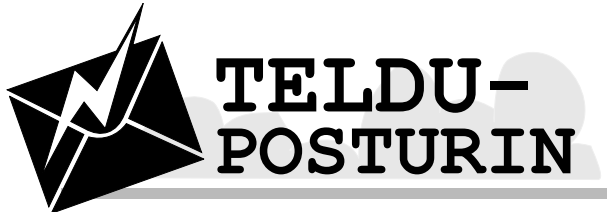
**TÓNLEIKUR.** Danska songkvinnan Søs Fenger hevur verið so illa fyri, eftir at hon í síðstu viku koyrði á eina 82-ára gamla konu, at hon hevur útsett útgávuna av nýggju fløgu síni.

Eldra konan, sum Søs Fenger koyrði á við Triangeln í Keypmannahavn, doyði av løstumum, hon fekk. Ein konsert hjá songkvinnuni, sum skuldi verða sama dag í Vega, varð avlýst, og nú er útgávan av nýggju fløguni hjá Fenger útsett til 1. mars. Plátufelagið BMG Danmark sigur, at fløgan verður útsett orsaka av vanlukkuni og í virðing fyri teimum avvarðandi.

## Woody Allen í triggjar minuttir

**FILMUR.** Kendi amerikanski sjónleikarin og leikstjórin Woody Allen hevur gjørt ein triggjar minuttir langan film, sum neyvan verður vístur aðrastaðni enn í New York. Filmurin snýr seg um grannalagið hjá Woody Allen, Carnegie Hill í New York. Ætlanin er at byggja eitt nýtt háhús í umráðnum, og tað fer at kasta skuggar á havan hjá Woody Allen og annars at broyta grannalagið nógv. Fólkin, sum búgva í økinum, eru í øðini inn á ætlanina, og tey halda, at umráðið verður oyðilagt av háhúsinum. umráðið.

**Subject:** Teldubræv  
**Date:** Wed 23. feb. 1999  
**To:** post@sosialurin.fo  
**From:** hugoga@online.no  
**Reply to:** hugoga@online.no



# Vit skulu doyggja saman

"Eg lá seks dagar á sjúkrahúsinum. Tá eg kom heim og hittí vinmenninar, koyrdu teir undir meg og søgdu: - Kom so fara vit eftir teimum. Vit hava fingið hendur á vápnnum. Kom, vit leita eftir teimum. Um vit doyggja, so doyggja vit saman."

Hetta er søgan hjá einum 15 ára gomlum norskum ungdomi. Hann varð stungin niður av nokrum unglingum nakrar dagar frammanundan, og aftaná vildu vinmenninir hevna vinnmannin. Sagan stendur at lesa í bókini "Hvis vi dør, så dør vi sammen", sum blaðkvinnan Liz Buer gav út í vikuni. Hon hevur í langa tíð tosað við ung nar norðmenn sum á ein og annan hátt ikki kenna seg vælkomnar í samfelagnum.

Harðskapur millum ungdomsbólkar og einstaklingar hevur seinnu árin javnan verið at sæð í yvirskriftunum her í Noregi. Í vikuni sum fór varð ein ungdomur dømdur at sita fyri dráp. Hendingin fór fram miðskeiðis í Oslo fyri umleið tveimum árum síðani. Tann drápsdæmi var komin í býin, ávirkaður av øli og narkotika. Dúrðavøðurin noktaði honum atgongd, tí hann var ov fullur. Tann drápsdæmi tók eitt skot-

vápn úr lummanum, og skeyt eitt skot inn í hølið. Tíverri stóð ein annar unglingi og skuldi keypa okkurt í barrini. Hann varð raktur í høvðið av skotinum og doyði stutt aftaná. Teir báðir kendu ikki hvønn annan.

Hetta er ein tilvildarlig hending av fleiri, sum hava fingið nógvu umtalu her, og sum eisini hevur fingið samfelagið at vakna. Spurningurin er hvat samfelagið bjóðar komandi ættarlidum, og hví harðskapurin gerst so ógvusligur og meiningisleysur. Hvi fara 16 ára gamlir norskir ungdomar í býin við skotvápnum og knívum?

Stóra norska tíðindablaðið Dagbladet valdi at royna at gera nakað við harðskapin. Saman við fleiri fóru tey undir tiltakið "Stopp volden". Gjøgnum hetta tiltak kom harðskapurin í brennidepilin. Orðaskifti millum ungdom, vaksin, politikarar, foreldur, lögreglu, læknar og so framvegis gjørdi at fleiri tiltøk vóru sett í verk. Men sum ikki eina ferð, og tað kenna vit eisini til úr Føroyum. Tá orðaskiftið tagnaði, gloyndu tey flestu vaksnu, hvat tey høvdu lovað. Og so eru vit har, vit vóru, áðrenn unglingin bleiv skotin ella stungin.

Tað tykist, sum um tey yngstu í samfelagnum als ikki hava nakað virði um tey ikki gera akkurat sum pápar, mammur og borgarstjórar meina at tey skulu gera. Her í Oslo hava teir politisku myndugleikarnir steðga at kallað øllum ungdomsvirksemi í býarportunum. Hetta hevur við sær at tey ungu fylkjast í miðbýnum. Her gerast tey partar av teimum ymsu bólkunum. Ert tú við í einum bólki, so verður tú vardur av bólkinum, og eingin utanfyri fær loyvi at gera tær nakað.

Hendan gongdin í norska samfelagnum, øðrum europeiskum samfeløgum og onkur vil siga at føroyska samfelagið eisini hevur fingið loyvið til at menna seg til eitt sera ótespiligt støði, tí politikararnir ikki gera nakað.

Umframt harðskapin millum ung og fyri ein part børn, sæst broytingin í samfelagnum á til dæmis, at barna- og framhaldsskúlar eru noyðdir at seta vaktarfólk í stovr fyri at verja næmingarnar móti harðskapi og ágangandi narkotikasølu fólklum. Eisini eru næmingar á framhaldsdeildini stungnir niður í skúlastovuni og vit hava eisini sæð, at næmingar eru dripnir í skúlastovuni.

## Finnast at Sellafield

**GEISLAVIRKNI.** Norðurlendsku umhvørvisráðharrarnar stúra fyri gongdina á umstríðða bretska kjarnorkuverkinum Sellafield. Á einum fundi í Keypmannahavn týsdagin samdust teir um eina samtykt, sum finnist at viðurskiiftunum á Sellafield.

Ein frágreiðing um kjarnorkuverki, sum kom fram í síðstu viku, víst, at tað trygdarviðurskiiftini eru ikki í lagi, og at geislavirkni framhaldandi verður latið í havið. Harafturat varð staðfest, at starvsfólk á verkinum í fyra ár hava svikað við málningunum av geislavirkni.

Danski ráðharrin Svend Auken heldur, at verkið skal steingjast. Hann sigur, at tað fer at fáa vanlukkuligar avleiðingar fyri havið, um ein vanlukka hendir á Sellafield, og hann vísur á, at tað geislavirknið, sum í dag verður málnt Norðsjónum, stavar frá Sellafield.

– Vit eru farnir at stúra, eftir at nýggja frágreiðingin setir spurnartekin við, um tað er nakað sum helst skil á verkinum í Sellafield, sigur Svend Auken, sum eisini er formaður fyri havumhvørvisfelagsskapin OSPAR.

Norðurlendsku ráðharrarnir siga seg verða sinnaðar at taka upp samráðingar við bretsku stjórnina um Sellafield, tí teir kenna seg alt annað enn tryggja við verkið eftir seinastu frágreiðingina, sum nú er komin fram.



### FØÐINGAR

14. februar fingi Heidi Joensen og Brian R. Jensen, Næsbjerg, Varde, eina dóttir. Hon var 50 cm. long og vigaði 3800 gr.

14. februar fingi Anja og Petur Samuelsen, Klaksvík, ein son. Hann var 53 cm. langur og vigaði 3400 gr.

17. februar fingi Armgard og Ansgar Sørensen, Trongisvágur, ein son. Hann var 54 cm. langur og vigaði 3550 gr.

17. februar fingi Vima Hansen og Jóannes Leivsgard, Klaksvík, eina dóttir. Hon var 54 cm. long og vigaði 4050 gr.

17. februar fingi Fia Johannesen og Theodor Ørvarrodd, Tórshavn, ein son. Hann var 51 cm. langur og vigaði 3800 gr.

18. februar fingi Elsebeth Joensen og Ottar á Lofti, Fuglafjørður, eina dóttir. Hon var 57 cm. long og vigaði 4000 gr.

18. februar fingi Tordis Poulsen og Høgni Dahl Jakobsen, Keypmannahavn, ein son. Hann var 52 cm. langur og vigaði 3100 gr.

18. februar fingi Katrin Justinussen og Bjarki O. Johannesen, Tórshavn, eina dóttir. Hon var 52 cm. long og vigaði 3600 gr.

19. februar fingi Malan Eyðunsdóttir og Magnus Østner, Keypmannahavn, eina dóttir. Hon var 50 cm. long og vigaði 3600 gr.

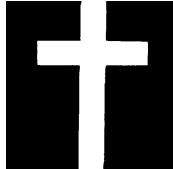
19. februar fingi Eyðhild Christiansen og Hans Esbern Fuglø, Argir, eina dóttir. Hon var 53 cm. long og vigaði 3300 gr.

22. februar fingi Jórur og Virgar Hvidbro, Klaksvík, eina dóttir. Hon var 50 cm. long og vigaði 3100 gr.

23. februar fingi Elisabeth Poulsen og Friðalvur Jespersen, Tórshavn, ein son. Hann var 51 cm. langur og vigaði 3300 gr.

23. februar fingi Marjun Kajsadóttir Joensen og Rúni Herup Olsen, Tórshavn, ein son. Hann var 57 cm. langur og vigaði 4050 gr.

23. februar fingi Beinta Kass og Birgir Fonsdal Kass, Vestmanna, ein son. Hann var 51 cm. langur og vigaði 3100 gr.



### KIRKJUR & SAMKOMUR

#### Sexagesima sunnudagur

*Vesturkirkjan:* kl. 11, (Talvan gongur fyri Heimamissionina)

*Kirkjubøur:* kl. 12.15, Heri Joensen (Talvan gongur fyri Heimamissionina)

*Havnar kirkja:* kl. 11, Bjarni Bæk (Talvan gongur fyri Hina Føroysku Heimamissionina)

*Nólsoy:* kl. 12, altarg. Sonja Klein

*Hestur:* kl. 12, Bergur D. Joensen (Talvan gongur í Suðurstremoyar vestara prestagjalði fyri Heimamissionina)

*Skopun:* kl. 12, Jákup R. Hansen (Talvan gongur í Sandoyar prestagjalði fyri Heimamissionini)

*Vestmanna:* kl. 12, Marjun Bæk

*Sandavágur:* kl. 12, David Johannesen (Talvan gongur í øllum kirkjum í Vága Prestagjalði fyri Heimamissionina)

*Árnafjørður:* kl. 12, altarg. Niels Pauli Danielsen

*Mikladalur:* kl. 12, altarg. Hans Eiler Hammer (Talvan gongur í Norðoya vestaraprestagjalði fyri Heimamissionina)

*Christianskirkjan:* kl. 11, lestur

*Klaksvíkar Sjúkrahús:* kl. 10,

*Hvannasund:* kl. 12, familjugudstænasta (barnakór syngur)

*Norðoya Róktarheim:* kl. 14.30, Meinhard Bjartalíð

*Oyndarfjørður:* kl. 12, altargangur, Jógvan Friðriksson

*Glyvur:* kl. 11, altarg. Jónsvein Bech (Talvan gongur fyri Heimamissionina í kirkjunum í Nes prestagjalði)

*Fríðrikskirkjan:* Manskórið í Meinigheitshúsinum í Havn syngur undir gudstænastuni

*Saksun:* kl. 11, Martin R. Jacobsen

*Norðskála:* kl. 11.40 skriftarmál, kl. 12 messa (sjónvarpað)

*Eiði:* kl. 17, messa, Emil Olsen (Talvan gongur í øllum kirkjum í Eiðis prestagjalði fyri Heimamissionina)

*Gøta:* kl. 11, **konfirmatión** Peter O. K. Olofson, (Innsavnan til Heimamissionina í øllum Fuglafjarðar prestagjalði uttan Gøtu)

*Tvøroyri:* Petur M. Rasmussen

*Vágur:* kl. 11, Ólavur Rasmussen (Talvan gongur fyri Kirkjuliga Heimamissionina í kirkjunum í Suðuroyar sunnara prestagjalði)

#### Frá Ebenezer

Sunnudagin kl. 12 sunnudagsskúli, kl. 18 evangeliskt møti og kl. 21 útímøti.

Mánadagin kl. 20 bønarmøti.

#### Tórshavnar Hvítusunnusamkoma

Sunnudag kl. 11 morgunmøti, kl. 12.15 Sunnudagsskúli, kl. 18 Evangeliskt møti.

#### Samkoman Immanuel

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli, kl. 19: Møti.

#### Hebron, Argir

Sunnudagin kl. 10.30: Minnismáltíð Harrans, kl. 12: Sunnudagsskúli og kl. 18: Evangeliskur fundur. Jógvan Skýlindal talar.

#### Rhema á Hálsi

Fríggjakvøldið kl. 18-19 ATAP.

Sunnudagin onki møti á Rhema, vegna felagsmøti úti í Lærarskúlahøllini við Annfinn Clementsen úr Noregi.

#### Filadelfia, Landavegur 22

Í dag kl. 06.00 morgunbøn, kl. 17: landsbøn, kl. 20: felagsmøti í lærarskúlahøllini v/Arnfinn Clementsen, í morgin kl. 06.00 morgunbøn, kl. 11 felagsmøti í lærarskúlahøllini v/Arnfinn Clementsen, kl. 18 felagsmøti í lærarskúlahøllini v/Arnfinn Clementsen.

Mánadagin lk. 06.00 morgunbøn, kl. 20 bønarskúlin.

#### Meinigheitshúsið í Havn

Sunnudagin kl. 14: Sunnudagsskúli, kl. 18: Familjumøti v/Eivind og Duritu Mouritsen.

Týskvøldið kl. 20: Biblútími, evni: Missión eftir Jesu himmalferð.

#### KFUM og KFUK í Havn

Sunnudagin kl. 15 í KFUK: Aðalfundur, sum áður lýst.

Mánadagin kl. 15 í KFUK: Eldrasamkoma v/Hanus Samuelsen. Evni: Hvíti Krist fyri 1000 árum síðani á Tinganesi í samband við 1000 ára haldið fyri kristniboðanini.

Týsdagin kl. 16 í KFUK: Várgleði fyri børn.

#### Frelsunarherurin Tórshavn

Sunnudagin kl. 11 Møti, kl. 13.30 Sunnudagsskúli, kl. 17.30 Bøn og kl. 18 møti.

#### Meinigheitin í Hoyvík

Sunnudagin í Hoyvíkar skúla, kl. 14.00 sunnudagsskúli. Einku møti vegna vikuskiftismøti í Lærarskúlanum.

Mánakvøldið kl. 20 Bønarmøti hjá Lissy og Eyðfinn, Heysbreyt 2. Verið øll hjartaliga vælkomn.

#### Saron, Vestmanna

Sunnudagin onki møti, vegna møti í Lærarskúlahøllini.

#### Keldan, Skálafirði

Fríggjakvøldið kl. 21: Bøn og breyðbróting.

Leygarkvøldið kl. 21: Opið hús við Maibritt Frederiksborg.

Sunnudagin kl. 17: Møti við Egil Toftegaard.

http://kort.olivant.fo/-keldan/

#### Bønhusið Søldarfjørður

Møti sunnudagin kl. 18 v/John S. Myllhamar, trúb. Innsavning.

#### Meinigheitshúsið á Skála

Ungdomsmøti verður í kvøld v/ Jógvan Friðriksson, presti. Evni: Boðan. Hjartaliga vælkomn.

#### Missiónshúsið í Oyndarfirði

Sunnudagin kl. 16 møti v/John S. Myllhamar, trúb. Innsavning til Fólkakirkjuliga Missión.

#### Samkoman Ørkin

Evangelískt møti verður í Arbeidsmannafelagshúsinum Hæddini í Saltangará sunnudagin kl. 17.00.

Húsmøti verður týsdagin kl. 20.00 hjá Irenu Bech, Rituvík.

#### Berøa, Saltangará

Ungdomssamfelagsmøtini byrja fríggjakvøldið 25. feb. Leygardagin kl. 15 Biblútími v/Oddur Lamhauge, kl. 16 Biblútími v/Jústinus Eliassen, kl. 20 Ungdomsmøti. Talarar: Jens Bech og Jákup Hansen og kl. 22 Opið hús.

Talari: Joen Magnus Rasmussen.

Sunnudagin kl. 17: Evangelískt møti. Talarar: Poul Jóhan Djurhuus og Billy Hansen.

#### Missiónshúsið í Skopun

Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18.30 Lovsang- & bønarmøti, kl. 19 Møti, kórið syngur. Innsavnan fyri húsið.

#### Missiónshúsið á Tvøroyri

Sunnudagin verður sunnudagsskúli kl. 14.00.

Vikuskiftismøti verða fríggja- og leygarkvøldið kl. 20 og sunnukvøldið kl. 18. Ymiskir talarar og sangarar úr oynni luttaka.

Øll eru hjartaliga vælkomn.

#### Frelsunarherurin í Vági

Evnisvikuskifti: Leygarkvøldið kl. 20 Hugnaløta, Niels Edvard sigur frá um arbeiði í Herberg Frelsunarharsins.

Sunnudagin kl.14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti v/Toril og Niels Edvard. Mánadagin kl. 17 Juniorklubbur, kl. 20 Heimaforbundið.

#### Betel, Vágur

Fríggjadagin kl. 20: Uppbygg. fundur v/Z. Zachariasen.

Leygardagin kl. 20: Uppbygg. fundur v/Z. Zachariasen.

Sunnudagin kl. 11: Breyðbróting. kl. 13.30: Sunnudagsskúli, kl. 18: Evangel. fundur v/Z. Zachariasen.

Mánadagin kl. 20: Bønarfundur.

Ónsdagin kl. 20: Uppbygg. fundur.

#### Samkoman, Sion Vági

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00, kl. 11.30: Sunnudagsskúli. Evangelískt møti kl. 18.00.

Telefonandaktin svarar á 373777.

#### Føroysk guðstænasta í Eshjerg

Sunnudagin 27.2. kl. 15.00 verður guðstænasta í Zionskirkjuni, við Hera Eltør.

## Brúðleyp

Í dag 26. februar giftast í Grundtvigskirken í Keypmannahavn Randi Ellingsgaard úr Havn og Martin Frederiksen úr Køge.  
Adr. Pragstjernevej 23, 1. th.  
2450 København N.V.

Leygardagin 11. mars giftast í Hvalbiar kirkju, Noomi Hammerfoss, Froðba og Danjal Olsen, Hvalba.

Vælkost verður í Royn-høllini kl. 19.30. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma, verða biðin um at siga frá á tlf. 375071 ella 375129 í seinasta lagi 26. feb. 2000.